

正月十日發行第卅二號  
信稿起前八日刊由高麗胡行鄉和山此設生松羅  
者船離十一日全旬各語報是又常信陸外○杭西諸  
每均多起超 信記乃信據總局街文州字號一計  
字陳張五十七第局門店東又錢大興府內○  
字開長十一月一日房進○前門內○  
告行字號每日安南外○外鋪正紙批字程  
日價銀二字得 播平京樂源大號○寶○瑞慶源  
後較細取每字 州王東道州善大○徐記萬城  
半後較細取每字 江大解榮壽街衡大號○茂成  
幅年吉二取錢 牌順橋老臺前頭后廣仁堂○義隆  
白日文錢四 棧局大○義和居後○泉興少  
倍者五文三 松○街鎮北河店岸片嘉慶號

費寄加酌近遠照學外 文八錄大張每海上 日拜禮號六十月二年六十九百八千一歷西 市中街平望界和英海 設開館

今日為本年開報第一日當論人間第一事其事維何曰位曰祿曰名曰壽之四者雖為國家者言之而亦不僞為有國家者情之所趨也上而公卿下而士庶無一人不知其得即無一未必不可得恒人見一面者與之食輒於其人不能得我天必歸焉見一寒者與之衣輒曰其人不飽我大必施焉夫貴者於人之術窮而欲富於天何謂天之小可自視所施者之大耶然則飢者可與食寒者可與衣乎曰不足以濟濟動弗恤可保萬人亦普濟堂也接流所也義塾也醫院也粥廠也皆地方之善舉不待荒歉而其效已矣然非積之至久其功不足抵賑捐十分之一任者山東順直賑局戰戰兢兢局一創戶以活者以億萬計此誠大德也他如南水利固河防定租穀銀益縣經撫官果能一一實惠近以禦十年之患繼以貽百世之謀不報於身而報於子孫故好享樂利考諸書有感應之謂憂樂無爽而世俗之人淺識少知僅見象數之興廢士大夫之榮辱民人之得失每感於氣鬱陽陰風角皆相之說不知其祖功德崇累世不易始即古所謂請於鬼神者養於人耳九德者也人斯得已矣獨觀稅除役使吏胥潤入主之大德也而科甲連緒之蓋天下財賦之源也而山水園囿之費去幾半氣聚於一案而厄運不能移氣散於一身其戈不能者湯武豈非以征伐天下金帛聚於一國而強暴不能侵必有以致之者也故晉書者不占時而古人善相而不相人而有善相者卒頌事而碩德力征而霸嘗則先得而年參稽久矣厚利難得而終藉凡人主之福全無不欲求必求而後發而禍端隨之德意不周而災沴常嚴厥刑德之所施即由黍稷非穰明神聖德澤才高仁厚源深仁孝此言天之學業不期畢人天兩來自然而德惠之大有造於生民有功於後世而期智而天而天亦何必不期乃知位祿名詩田土禾稼皆有為一人獨得亦有各人分份而觀之大小何如時也但必需之以其所欲成其名或祈壽固早已求符之先之也然則何以思之心必於大德也雖然歷代之小人斯相或而修德已為可諭者恭錄十一月朔六日日誌筆峯寬補授同方館祭飲又奉旨游豫省加恩賞給頭等侍衛大門上評卷批又奉上諭御史曹振鏞奏調兵部太深宜裁減副將加總通商總督會限定期呈

論者恭錄十一月朔六日日誌筆峯寬補授同方館祭飲又奉旨游豫省加恩賞給頭等侍衛大門上評卷批又奉上諭御史曹振鏞奏調兵部太深宜裁減副將加總通商總督會限定期呈

[illegible]



曉諭民懷○一靖香帥之關心民事事○可謂不遺餘力矣  
朝賀大典○一○新正元旦日本華文武例也萬壽○行朝賀之禮黎明時道憲黃觀察檢海防副司馬上海縣黃大令提右營廖參戎守備程守戎等文武各員齊詣萬壽宮排班朝賀跪瞻禮炮煙輝煌輝煌禮成慶賀  
屬員等衙門校刺拜賀○一○新正元且日下午駐滬各國領事逐一赴本署道轅賀歲黃觀察殷勤延入花廳欸以西式茶點具辭而別各西員又赴嚴禁賭博○一○去冬某御侍奏各省賭風推粵省爲最近來此風稍息惟江蘇之上海地方邇來賭風甚熾求賭風甚熾求賭禁等語當奉 上諭該督嚴禁江蘇巡撫一體禁止在案江督張香帥據趙中丞奉諭之後札飭江海關道黃幼農觀察神飭保甲總局曹明哈候補同知朱森著雨江總督江蘇巡撫一體禁止在案江督張香帥據趙中丞奉諭之後札飭江海關道黃幼農觀察神飭保甲總局曹明哈候補同知朱森

題明府在拿禁止外並囑吞上海縣一體示禁  
賭檯宣禁 每屆新正居民喜賭檯房向例弛禁二天以致游手好閒之輩租賃沿街店戶設立賭檯有劉盤龍跡者莫不趨之若鶩

女兒慘死 ○紹興人某甲在本城開張首開設柴炭舖管生後妻某氏性素凶悍將前妻所生之女時加凌虐新正月初二日該女私

取錢十餘文，買膏藥貼之。後母所知，任情毒打。至曉告知某甲，必須覓具錢在何處。甲念不可遏立，取野柴之巨斧，向女恐嚇。該氏在旁加以讒譏，一時失手，將女頭顱猛砍三下。頓時血流滿地，鮮氣絕。作草草收殮尸之忍心害理，世所罕見。

牌乘人不備之時吞服阿芙蓉膏以致斃命嗣經龜蛇購備三寸柏木草草成殮有地方之責者尙其加意查辦以儆效尤  
 致死之由俟逐細察明再錄  
 香里三三號門牌有野雞妓阮某姙妓不務作良肉生涯忽惡其時方輒拔淫星不覺前已說好才矢同進  
 香里三三號門牌有野雞妓阮某姙妓不務作良肉生涯忽惡其時方輒拔淫星不覺前已說好才矢同進  
 香里三三號門牌有野雞妓阮某姙妓不務作良肉生涯忽惡其時方輒拔淫星不覺前已說好才矢同進

○本半虹口德安里有蘇、某甲者姑隱其姓向爲洋貨生意門首高標公館字條惟喜作狎邪遊終日鮮衣華服徜徉於花柳等處去職嘗四馬路某妓院夜度資若干因無計嫖纏遊匿不面中有大棍性成悍潑除夕該妓率領男女僮僕往索金銀去時

見事不識祇得如法界火警 ○元旦黎明六點一刻鐘時補救火鐘忽旋分五下係法租界西興聖街第十九號門牌楊州人李長山花烟舖內起火

查悉鴉母之床在樓棚因鴉母臥時將火盆置在床前致將蚊帳燃着頃刻火勢甚急貫穿屋頂法捕房聞警將洋龍皮帶等車首先趕到繼而英美各洋館均到場力催救焚至八點鐘以神前臥以鼓而去是役也其燒去兩對面樓房十九間均是花烟間小客棧及糖食店當火

[illegible]

等到場照料昨日下午前下鐘寅某大台市同知刑倖害人等駕至戶楊相驗大令升座公案先傳地保金文詰問據地甲稟稱元來彈壓六縣李火盆延募較賊焚斷樓燒死烟灶范受林一名不知姓氏女不帶大台命帶火迫李長山到案候訊李奉據捕頭語索周明節等頭下火盆延募較賊焚斷樓燒死烟灶范受林一名不知姓氏女不帶大台命帶火迫李長山到案候訊李奉據捕頭語索周明節

烟妓有無辜驅或買來女傭住居何處今既不必深究隨地保具結由堂館收殮外面人言嘖嘖每接任夜

客將錫門法鎖鑰是包賬再有十天已滿期恐其逃遁故也驗畢已鐘鳴十二下矣  
法解停訊○法府會審公堂因年例停訊擇於新正十三日即禮拜二開堂訊判所有情節較重均押捕房候訊案六日一併解訊如

洞庭山人某甲在蘆南董家渡橋街開設萬泰糟坊家有一妻一子二女同居店之後樓去臘廿六晚因蒸糕過下柴炭

出裝戶民東奔西顧用正睡眠一聞水警皆不披衣推倒燭臺入主堂將近水車薪無濟於事道警適以及巡防隊員保甲巡

均臨彈壓。三點半鐘始得熄滅。焚者熟肉店、飯店、羊肉麵店、招牌店、小酒店、錫作店、木烟店、豆腐店等。兩面共燬。房屋約九十間。至黎明時。各員與各記者相率而回。次晨八時。遣人將三屍扒出。備棺收殮。見者無不酸鼻。當火熾時。有被焚之沙船號主沈蘭亭。見火將延及

[illegible]

歲底又經大令請賀委曹生剪府升坐花廳提調周役案新南本地人坊農爲活昔年娶歸婦王氏爲妻過門時帶領伊前夫所生之子徐葆子到家其時葆子年尚幼小田小園蕪成大詎料王氏故移葆子割合費見山等來家搬去皮箱七只前堂奉祝之後現已起來皮箱五

四歲時承其父遺業，娶妻不計年數。親病故之後，遂欲將小兒夫婦逐出。是以小兒之妻將皮箱等物搬出目下除家外尚有皮箱二只托葉得

昌寶在案，祥川家求醫，以山洪稱小的田，係孫子賜托雇人搬物，細信不知，費三三費生三馬。東趙竹春，乘得昌同供，或成耕田，成爲小本生意，葉大搬物我等，均不知悉，明府得供，以徐葆子不應科。人搬物者，答二百板，費上山爲首，司藏者，答七男一女，一併收押。寶三二等，各賞二白。板文鼎上，周天覺上，周縣具空，李秀男，女兒五條，一索，黃慶來，各賞二白。

飭差至英公堂將通案人証移提到案于小販夕月赴英公堂研訊周氏供得欠賬人年五十四歲丈夫已故十二年前無兒子祇生一女名五喜今年十五歲不料光緒十九年十月廿六日女兒忽走失無踪四處找尋杳無踪跡直至去年三月間有親戚在申見女兒在西新橋地方小婦人

[illegible]

姑供江北人現在東棋盤街開設二號院雖與李娣識現亦不知下落順生供本地人向爲貿易與李爲友公堂上雖有小的作保現求該縣交大台得供一再駁詰各人執定如前大台以陳大姑等串拐婦女罪不容誣判陳大姑鞭背三百下王陳氏錢王氏各責一百五十下均

英辭紀事 ○英議員露通守刻已各照額專官所有英美補房在押各案定於禮拜三即新正月初七日仍遵舊例按期解○新正元

且七點半鐘忽聞捕房火鑪亂鳴旋分三下探悉英界北京路一號洋房大英公館失慎因層樓火蘊已蔓延燒燬傷外國巴椅致成燎原一時赤燄冲天勢不可壓幸有英法美救火西人各乘皮帶車風馳電掣而來揭開自來水龍頭灌水救至半點餘始得息滅減災二層洋房五重疊屋中人自也受驚不小大抵此石路女子居下雙狗尾以金重

貼地偕一半人欲走訪甲尾踪隨後不下數十步色心未絕窮愈頓生意欲將該女面上銀環攫取而去幸同伴婦人瞥見嗚喊巡捕該匪徒目事不美當即

飛步擲去有捕務之責尙其加意查辦以安閭閻也可○東洋車夫倪小智南翔產也娶妻來滬在老關濱北寶陸居住因家境清寒值申年下其妻某氏年將四九進鄉鄰尺麥貌平庸而間望魚鮒其結識頗已非一日客臘除夕倪家親友咸集正巫山偷渡適兒戲三朋四飲至夕時黃昏餘果早歸見其妻與反目者我思之愈甚頃主生故與兒某重叙交情

笑而來俛妻驚聞忙起倉猝不見暗伏牀後無人知曉迨與同業輩與高烈采酌酒談心聞有呼吸之聲心竊疑之燈照視見倉卒若不敢舉動俛即焚火中牀將衾拖出以爲賞夜暗伏非姦即盜奉以老拳幸在傍排解聞愈叩首肅聽後不再犯其始腰

愛珠被刺上海小門飯館內不應爲娼逃控追風紀本報大令命提夏秀重答苦乞一飯還押免保外出尋婦人趙葉氏  
法捕房瑣事(舊歲十二月廿七日禮拜一係法捕房發落之期)大令會同副廳前頭錄落各案 奉旨三十六外婦人趙葉氏  
在歲十二月廿七日禮拜一係法捕房發落之期)大令會同副廳前頭錄落各案 奉旨三十六外婦人趙葉氏

寶三係僑居大令同爵敕寶二係出時何不在途狂呼毆至三到案內有一月之久何不投控捕房俾婦初到申地不知租界規矩命賈地保  
關桂取葉榮華到案稟稱住本賢縣十五保三十六圖葉供因其夫年幼不識路徑故託地保陪小的到申尋緝失供劉子山領去之後由同

窮人傳信通知是以到海大令訊此事應投本府控查反問實案再核○賈茂顯控王步云偽造扣指將私印首求樹大令兩洋二  
 華飭遣葉氏選擇傳夫到案具領人具呈前又願自經道署三西人警見救下經大令堂案訊其傳京告案候示到發落期原告不到  
 百元一飭巡巡上廷房無入某前又願自經道署三西人警見救下經大令堂案訊其傳京告案候示到發落期原告不到

大令命提王步云到案諭令趕緊覓清理  
具領王有福命帶案開釋  
法蘭西書信館西人被庖  
竊去金表衣服等物報捕查緝已記前報茲悉法公探將竊犯拘獲並帶出原贓送

售買至唐大興處將店主認明已物陳徒還也曾經其師來領價被賊不知其事樂同其師於余錢該店內某染坊方周布衣什貨至紅門  
 捕房捕頭命俾候解堂訊○法界永安街大興錫店被賊竊去錫條十餘根實與城內殺猪街內徒某扭送捕房店主因受賊騙該店再將錫條  
 唐大興處將店主認明已物陳徒還也曾經其師來領價被賊不知其事樂同其師於余錢該店內某染坊方周布衣什貨至紅門

馬路向某貨舖付押銀三兩，又去賸底向老閩唐家弄某姓家竊得羊皮袍褂兩件，前晚踰至武昌路經包探偵進才拘獲盤詰之下，認竊不諱。查明捕頭飭着押候吊到原

頭命着押送解訊  
賊解縣懲辦  
偷兒士陸六吳  
源產也在寶山  
縣境某家竊得  
棉襖布衣數件  
携至山口吳淞  
路付質倉石有  
探盜獲人贓入  
拒捕

麻獸椒花布晉臨時沙加酒以隨數通商爲裕國源謀參管子作善實降時地步福箕矜方範欽德鋪師盡杜桂香劉陰庭鈞蚊  
有滋其湛手燭艷肩無目語嘯創飲全資愷榮覃敷庶積成熙常冀風光普照恒曠程之迢隔近聞兇兇越繇經以行敬愼殷燕齊專顧寸緘

敬祈禱安伏乞垂鑒  
小詩感謝上伏二馬路中眼科中醫呂子珊先生 即希政簡請諸大吟賜教  
上海虹口元濟善堂董事周廷桂嚴伯厚等餘  
○僕味溪俗士玉馬路唐才冊館主黃卷摩挲精

素丹經兩目而光明復見昔同縈有花難辨紅紫今若雲中射雁可辨雄雌卓爾羣登日御以揚威德神乎此技至華詞以表微忱  
 施應齋印四書卷首既縈綿心殊悵悵當年冬月而舊病瘳劇苑春申而故友欣逢輪囷差指點名醫方請多妙藥不十旬而瘳弱全消復舊  
 神應齋印四書卷首既縈綿心殊悵悵當年冬月而舊病瘳劇苑春申而故友欣逢輪囷差指點名醫方請多妙藥不十旬而瘳弱全消復舊  
 施應齋印四書卷首既縈綿心殊悵悵當年冬月而舊病瘳劇苑春申而故友欣逢輪囷差指點名醫方請多妙藥不十旬而瘳弱全消復舊

傳經妙術該 令先賢俞允牛著有眼科易秘書 湛深家學世相推金鑑刮膜機運慧鏡歸阿化意技奪欽瑞盛憑日月淡波鎮海軍塵埃神乎此技誰堪擬可是純陽出世來

爲之熟讀此書概出劉何張不家乘間私逐及將該妾浦氏與其衣服首飾俱歸潘逃佔男婦妻女嗣經縣署查知當擬控劉兩江三案請友

事未知能否雀鼠之訟否  
憲示招諭  
張星庶告白

[illegible]

與不假乎更胥可自僭其子母本非無着利有攸歸果其同心必求盡美盡善則商家常保之基業虧損無虞庶幾實誠便上下能氣脈相通中外自聯絡無間矣況陶富商大賈半多棄井離鄉雖無家室忘桑梓縱云洋利廣非若內地商艱但此舉有

報載之尋常貿易獲息當僅從凡我華商當欣然樂與有成也為此通告所望國遠近至不約皆來華商等有願謀漢者請到上海總局報名登報或則隨函內渡會晤本所俟於端俾先行舉辦由眾商中公舉董事以爲倡首各意見定議條約仍候採擇酌准施行將來成效可觀本會幹事王公允無上十月初見宣統庚申初十

開以水灌之  
當此壯盛之民  
服藥不必行藥  
與口口外利藥  
宜要因各宜持  
神云

100



[illegible]

本行經理保  
火險公司十  
餘年矣專保  
中外房屋棧  
房貨物等件  
其資本之兩  
實為欸之萬  
速將保費知  
今將保費格  
外便宜貴  
客賜顧請至  
本帳房面議  
可也

利濟輪船局  
木輪船  
每二日午  
下蘇州點  
往蘇州開  
往嘉興

**山得爾彌地**

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥  
蓋如服法服之無論久新輕重瀉而且腫只須兩日  
痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根  
保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中  
國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉痾  
惟賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘  
不得名馳天下故於每九藥上有印記記者庶不假  
冒至其服法初服每點鐘一九至兩晝夜盡若不聞  
斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四九至  
滿七日止定可除根永不復發但於服藥之日必須靜  
養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

敬啟者洋行  
大英醫學院  
倫敦總局  
威靈頓街 老德北藥房 代售



Chinese-Sargol

補身牛肉汁

得宜滋潤  
體質虛弱  
精神不振  
胃口不佳  
消化不良  
大便燥結  
小便頻數  
婦女經閉  
產後失調  
小兒疳積  
驚風抽搐  
一切虛損  
諸症皆效

上海英大藥房

海	上	章	江	淮	呂	本
廣	廣	廣	江	本	大	現
蒙	惠	明	第	堂	家	紅
祥	興	懷	收	若	香	價
同	協	普	誠	各	必	英
安	仁	中	恐	均	銀	市
啟	號	文	魚	號	之	兩
						月
						位

上海英大藥房

啟片參花桂煙戒製秘方

此藥水係由名醫秘傳，專治一切煙癮，不論新舊，一服即效。其法如下：

一、凡患煙癮者，每日服此藥水三次，每次一匙，開水送下。

二、如癮重者，可每日服四次，每次一匙。

三、此藥水能清熱解毒，消腫止痛，誠為戒烟之聖藥也。

總發行所：上海英大藥房

分發行所：各埠各大藥房均有代售

香貢到  
爾泉興至翁  
知其不鞋五敬  
同店馬神如  
妙望路如  
將舊胡合  
代與此家意  
登試宅者  
鞋報用同請  
司公糖喇  
息利派  
也本路票股  
特行九祈友  
洋老頭號至銀  
行公佈取三帶  
啓拔聞可牌二股





**元豐順洋行軍械**

本行專辦各國名廠軍械，如：步槍、手槍、機關槍、榴彈炮、迫擊炮、各種彈藥、以及各種軍用附件。品質優良，價格公道。歡迎各界垂詢。

總行：上海南京路  
分行：各埠各大商埠

**義記洋行保險**

本行承辦各項水火保險，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界投保。

總行：上海南京路  
分行：各埠各大商埠

**福樓拍照送照古裝裝洋裝服式應有盡有**

本樓設有照相部，聘請名師，技術精湛。提供古裝、洋裝、各式服飾，應有盡有。歡迎光臨。

地址：上海南京路

**奏辦江浙內河官輪總局**

本局承辦江浙內河官輪業務，船隻齊全，航線廣泛。歡迎各界搭客。

總局：上海南京路

**天保險公司**

本保險公司承辦各項保險業務，信譽可靠，賠償迅速。歡迎各界投保。

總行：上海南京路

**天保險公司**

本保險公司承辦各項保險業務，信譽可靠，賠償迅速。歡迎各界投保。

總行：上海南京路

**天保險公司**

本保險公司承辦各項保險業務，信譽可靠，賠償迅速。歡迎各界投保。

總行：上海南京路

**天保險公司**

本保險公司承辦各項保險業務，信譽可靠，賠償迅速。歡迎各界投保。

總行：上海南京路

**天保險公司**

本保險公司承辦各項保險業務，信譽可靠，賠償迅速。歡迎各界投保。

總行：上海南京路

**天保險公司**

本保險公司承辦各項保險業務，信譽可靠，賠償迅速。歡迎各界投保。

總行：上海南京路